



**QORTI CIVILI  
(SEZZJONI TAL-FAMILJA)**

**ONOR. IMHALLEF  
NOEL CUSCHIERI**

Seduta ta' l-24 ta' Frar, 2009

Citazzjoni Numru. 305/2008

Kawza fil-lista: 44

**A B f' isimha propriu  
u ghan-nom ta' binha minuri C  
vs  
D E, Direttur tar-Registru Pubbliku,  
Kummissarju tal-Pulizija u I-Onorevoli Ministru tal-  
Gustizzja**

**II-Qorti,**

Rat ir-rikors guramentat li permezz tieghu l-atrisci, inter alia, ippremettiet li hija kellha relazzjoni mal-konvenut E D, u minn din ir-relazzjoni twieled it-tifel C fit-12 ta' April 2006 li fuq l-Att tat-Tweld tieghu [nru. 1210/06]<sup>1</sup>gie registrat bhala iben missier mhux maghruf; u ghalhekk talbet li l-

---

<sup>1</sup> Vol.1 – fol.47

## Kopja Informali ta' Sentenza

istess konvenut jigi dikjarat bhala l-missier naturali ta' l-imsemmi tifel, u ssir il-konsegwenzjali korrezzjoni fl-imsemmi Att tat-Tweld;

Rat ir-risposta guramentata in propozitu li biha l-konvenut E D ammetta li hu l-missier tat-tarbija, izda jghid li m' għandux ibati spejjez peress li hu dejjem "wera bic-car li jrid jirrikoxxi l-minuri"<sup>2</sup>;

Rat ir-risposta guramentata tal-konvenuti l-ohra u li tinsab a fols.148 u 149 tal-process;

Rat ir-rapport<sup>3</sup> xjentifiku tad-DNA prezentat mill-Analista Christopher Farrugia u l-Ispizjara Marisa Cassar minnhom debitament mahluf;

Rat l-atti kollha tal-kawza;

Semghet ix-xhieda bil-gurament;

Ikkunsidrat;

### L-Azzjoni

Illi dan il-gudizzju huwa limitat għat-talbiet attrici relattivi ghall-paternita' tat-tifel C li twieled fit-12 ta' April 2006.

### II-Fatti

Illi mill-provi jirrizulta li l-attrici u l-konvenut kienu bdew relazzjoni fil-25 ta' Dicembru 2005, meta allura hi kellha 16-il sena u l-konvenut kelli 17-il sena. Matul din ir-relazzjoni huma kellhom relazzjonijiet intimi f' diversi okkazzjonijiet, bir-rizultat li l-attrici harget tqila, u fit-12 ta' April 2006 twieled it-tifel C li gie registrat bhala bin 'missier mhux maghruf' nonostante li l-paternita' tieghu sa dak iz-zmien kienet giet accettata miz-zewg partijiet. Jidher li ftit wara t-tweld tat-tarbija il-partijiet tterminaw defenittivament ir-relazzjoni bejniethom, u kien f' dan l-istadju li bdew jirriskontraw problemi dwar l-access u l-

---

<sup>2</sup> Vol.1 fol.140

<sup>3</sup> Vol.2 – fols.266 *et seq.*

## Kopja Informali ta' Sentenza

manteniment tal-minuri, u wkoll il-konvenut ried jaccerta ruuhu li t-tifel kien verament il-wild naturali tieghu.

Illi konsegwentement saru t-testijiet tad-DNA u mir-rapport datat 21 ta' Novembru 2007 prezentat mill-analisti, jinsab konfermat li t-tifel C huwa verament il-wild naturali tal-konvenut E D.

### **Konkluzjoni**

Dan premess u kkunsidrat, dawn it-talbiet attrici huma gustifikati fil-fatt u fid-dritt, u jimmeritaw li jigu milqugha. Jinghad ukoll li fiz-zmien tar-registrazzjoni tat-twelid tat-tfal hadd mill-partijiet ma kellu, jew wera xi dubju dwar il-paternita' tieghu. B' dana kollu, gie registrat bhala wild ta' missier "mhux maghruf", u sa dak iz-zmien ma jirrizultax li kien hemm oggezzjoni da parti tal-konvenut E D. Ghalhekk iz-zewg partijiet għandhom jippartecipaw fl-ispejjez tal-gudizzju odjern.

### **Decide**

Għal dawn il-motivi tilqa' t-talbiet [c] u [h] limitatament kif ser jingħad: billi tiddikjara li t-tifel C li twieled fit-12 ta' April 2006 huwa l-wild naturali tal-konvenut E D; u konsegwentement tordna d-debita korrezzjoni fl-Att tat-Twelid numru 1210/06.

L-ispejjez ta' dan il-gudizzju jibqghu bla taxxa.

Tordna l-prosegwiment tas-smigh tal-kawza rigward it-talbiet relativi għal kura u kustodja, access u manteniment tal-minuri.

Tordna wkoll li l-attrici, fi zmien ghaxart ijiem, b' nota ta' faccata wahda, notifikata [jew vistata] lill-kontro parti, tirristruttura t-talbiet tagħha li għandhom jigu enumerati.

**< Sentenza In Parte >**

-----TMIEM-----